

**Prüfgegenstand** : Distanzringe  
**Typ** : siehe II.  
**Hersteller** : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG

---

## TEILEGUTACHTEN

**Nr. 102XT0207-04**

über die Vorschriftmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßen Ein- oder Anbau von Teilen gemäß Anlage XIX zu § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für das Teil /  
den Änderungsumfang : Fahrwerksänderung  
des Herstellers : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG  
Elsper Str. 36  
57368 Lennestadt

nur gültig für Bauteile mit Herstellerzeichen 

### 0. Hinweise für den Fahrzeughalter

#### **Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:**

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden !  
Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüferingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

#### **Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:**

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

#### **Mitführen von Dokumenten:**

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

#### **Berichtigung der Fahrzeugpapiere:**

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

**Prüfgegenstand** : Distanzringe  
**Typ** : siehe II.  
**Hersteller** : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG

## I. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller / Herst. Schl. Nr.	Fahrzeugtyp	Handels- bezeichnung	EG-BE-Nr.
Audi (D) / 0588	4H	Audi A8, -A8L, Audi S8	e1*2007/46*0284* . . +)
Quattro (D) / 7967	4H	Audi S8 Plus	e1*2007/46*0398* . . ++)

+ ) in Bezug auf die Richtlinie 2007/46/EG, zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2015/166

++) in Bezug auf die Richtlinie 2007/46/EG, zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2016/1004

## II. Beschreibung des Teiles / des Änderungsumfanges

**Art** : Spurverbreiterung durch Anbau von Distanzringen an der Vorder- und Hinterachse oder nur an der Hinterachse.

**Typ** : 1655668 / 2055668 / 2455668 / 3055668 /  
3655668 / 4055668 / 4455668 / 5055668 /  
6055668

### Technische Beschreibung

**Ausführung** : einteilige Aluminiumringe  
**Breite in mm** : 8 / 10 / 12 / 15 / 18 / 20 / 22 / 25 / 30  
**Außendurchmesser in mm** : 150, ww. 160  
**Lochkreisdurchmesser in mm** : 112  
**Lochzahl** : 5  
**Mittenlochdurchmesser in mm** : 66,5  
**Werkstoff** : EN AW-2007 (AlCu4PbMgMn)  
**Korrosionsschutz/Oberflächen-  
behandlung** : eloxiert

**Radlast in kg (geschraubte Ringe)** : 930

### Angaben zur Befestigung

**8 bis 20 mm Dist. Ringe** : gesteckt  
**22 bis 30 mm Dist. Ringe** : geschraubt

**Prüfgegenstand** : Distanzringe  
**Typ** : siehe II.  
**Hersteller** : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG

**Befestigungselemente** : M 14 x 1,5 / 10.9; Kugelbundschauben mit losem Kugelbund (gesteckte Dist. Ringe), bzw. Serienschrauben mit losem Kugelbund und Kegelbundschauben (geschraubte Dist. Ringe); Einschraubtiefe min. 7,5 Gewindegänge; Schaftlängen der Schrauben siehe Auflage A1)

**Anzugsmoment** : entsprechend den Angaben des Fahrzeugherstellers zur Befestigung der Räder (min. 140Nm)

**Kennzeichnung** : eingeschlagen, auf dem Umfang

8 mm : H&R 1655668 6,5x45°  
10 mm : H&R 2055668 5x45°  
12 mm : H&R 2455668 3,5x45°  
15 mm : H&R 3055668 3,5x45°  
18 mm : H&R 3655668  
20 mm : H&R 4055665; ww. H&R 4055668  
22 mm : H&R 44556654; ww. H&R 4455668  
25 mm : H&R 50556651; ww. H&R 5055668  
30 mm : H&R 60556651; ww. H&R 6055668

zusätzlich Herstellerzeichen 

### III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Die unter II. aufgeführte Umrüstung ist in Verbindung bis zu den nachfolgend aufgeführten Rad-/Reifenkombinationen zulässig:

Distanzringbreite in mm	Bereifung	Radgröße	Einpreßtiefe in mm Rad / Gesamt	Auflagen bzw. Hinweise
8	235/60 R17	7,5 x 17	+ 26 / + 18	A1), A2), A8), H1) – H4)
	235/60 R17	8 x 17	+ 30 / + 22	A1), A2), A8), H1) – H4)
	235/55 R18	7,5 x 18	+ 26 / + 18	A1), A2), A8), H1) – H4)
	235/55 R18	8 x 18	+ 28 / + 20	A1), A2), A8), H1) – H4)
	235/50 R19	7,5 x 19	+ 29 / + 21	A1), A2), A8), H1) – H4)
	255/45 R19	9 x 19	+ 32 / + 24	A1), A2), A8), EB1), H1) – H4)
	255/45 R19	9 x 19	+ 33 / + 25	A1), A2), A8), EB1), H1) – H4)

Prüfgegenstand : Distanzringe  
 Typ : siehe II.  
 Hersteller : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG

Distanzring- breite in mm	Bereifung	Radgröße	Einpreßtiefe in mm Rad / Gesamt	Auflagen bzw. Hinweise
<b>8</b>	265/40 R20	9 x 20	+ 37 / + 29	A1), A2), A8), EB1), H1) – H4)
	275/35 R21	9 x 21	+ 35 / + 27	A1), A2), A8), EA1), EB2), H1)–H4)
<b>10</b>	235/60 R17	7,5 x 17	+ 26 / + 16	A1), A2), A10), H1) – H4)
	235/60 R17	8 x 17	+ 30 / + 20	A1), A2), A10), H1) – H4)
	235/55 R18	7,5 x 18	+ 26 / + 16	A1), A2), A10), H1) – H4)
	235/55 R18	8 x 18	+ 28 / + 18	A1), A2), A10), H1) – H4)
	235/50 R19	7,5 x 19	+ 29 / + 19	A1), A2), A10), H1) – H4)
	255/45 R19	9 x 19	+ 32 / + 22	A1), A2), A10), EB1), H1) – H4)
	255/45 R19	9 x 19	+ 33 / + 23	A1), A2), A10), EB1), H1) – H4)
	265/40 R20	9 x 20	+ 37 / + 27	A1), A2), A10), EB1), H1) – H4)
275/35 R21	9 x 21	+ 35 / + 25	A1), A2), A10), EA1), EB2), H1)–H4)	
<b>12</b>	235/60 R17	7,5 x 17	+ 26 / + 14	A1), A2), A12), H1) – H4)
	235/60 R17	8 x 17	+ 30 / + 18	A1), A2), A12), H1) – H4)
	235/55 R18	7,5 x 18	+ 26 / + 14	A1), A2), A12), H1) – H4)
	235/55 R18	8 x 18	+ 28 / + 16	A1), A2), A12), H1) – H4)
	235/50 R19	7,5 x 19	+ 29 / + 17	A1), A2), A12), H1) – H4)
	255/45 R19	9 x 19	+ 32 / + 20	A1), A2), A12), EB1), H1) – H4)
	255/45 R19	9 x 19	+ 33 / + 21	A1), A2), A12), EB1), H1) – H4)
	265/40 R20	9 x 20	+ 37 / + 25	A1), A2), A12), EB1), H1) – H4)
275/35 R21	9 x 21	+ 35 / + 23	A1), A2), A12), EA1), EB2), H1)–H4)	
<b>15</b>	235/60 R17	7,5 x 17	+ 26 / + 11	A1), A2), A15), EB1), H1) – H4)
	235/60 R17	8 x 17	+ 30 / + 15	A1), A2), A15), EB1), H1) – H4)
	235/55 R18	7,5 x 18	+ 26 / + 11	A1), A2), A15), EB1), H1) – H4)
	235/55 R18	8 x 18	+ 28 / + 13	A1), A2), A15), EB1), H1) – H4)
	235/50 R19	7,5 x 19	+ 29 / + 14	A1), A2), A15), EB1), H1) – H4)
	255/45 R19	9 x 19	+ 32 / + 17	A1), A2), A15), EA1), EB2), H1)–H4)
	255/45 R19	9 x 19	+ 33 / + 18	A1), A2), A15), EA1), EB2), H1)–H4)
	265/40 R20	9 x 20	+ 37 / + 22	A1), A2), A15), EA1), EB2), H1)–H4)
	275/35 R21	9 x 21	+ 35 / + 20	A1), A2), A15), EA2), EB3), H1)–H4)

**Prüfgegenstand** : Distanzringe  
**Typ** : siehe II.  
**Hersteller** : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG

Distanzring- breite in mm	Bereifung	Radgröße	Einpreßtiefe in mm Rad / Gesamt	Auflagen bzw. Hinweise
<b>18</b>	235/60 R17	7,5 x 17	+ 26 / + 8	A1), A2), EA1), EB2), H1) – H5)
	235/60 R17	8 x 17	+ 30 / + 12	A1), A2), EA1), EB2), H1) – H5)
	235/55 R18	7,5 x 18	+ 26 / + 8	A1), A2), EA1), EB2), H1) – H5)
	235/55 R18	8 x 18	+ 28 / + 10	A1), A2), EA1), EB2), H1) – H5)
	235/50 R19	7,5 x 19	+ 29 / + 11	A1), A2), EA1), EB2), H1) – H5)
	255/45 R19	9 x 19	+ 32 / + 14	A1), A2), EA2), EB3), H1) – H5)
	255/45 R19	9 x 19	+ 33 / + 15	A1), A2), EA2), EB3), H1) – H5)
	265/40 R20	9 x 20	+ 37 / + 19	A1), A2), EA2), EB3), H1) – H5)
	275/35 R21	9 x 21	+ 35 / + 17	A1), A2), EA3), EB4), H1) – H5)
<b>20</b>	235/60 R17	7,5 x 17	+ 26 / + 6	A1), A2), EA1), EB2), H1) – H5)
	235/60 R17	8 x 17	+ 30 / + 10	A1), A2), EA1), EB2), H1) – H5)
	235/55 R18	7,5 x 18	+ 26 / + 6	A1), A2), EA1), EB2), H1) – H5)
	235/55 R18	8 x 18	+ 28 / + 8	A1), A2), EA1), EB2), H1) – H5)
	235/50 R19	7,5 x 19	+ 29 / + 9	A1), A2), EA1), EB2), H1) – H5)
	255/45 R19	9 x 19	+ 32 / + 12	A1), A2), EA2), EB3), H1) – H5)
	255/45 R19	9 x 19	+ 33 / + 13	A1), A2), EA2), EB3), H1) – H5)
	265/40 R20	9 x 20	+ 37 / + 17	A1), A2), EA2), EB3), H1) – H5)
	275/35 R21	9 x 21	+ 35 / + 15	A1), A2), EA3), EB4), H1) – H5)
<b>22</b>	235/60 R17	7,5 x 17	+ 26 / + 4	A1), A2), EA2), EB3), H1) – H6)
	235/60 R17	8 x 17	+ 30 / + 8	A1), A2), EA2), EB3), H1) – H6)
	235/55 R18	7,5 x 18	+ 26 / + 4	A1), A2), EA2), EB3), H1) – H6)
	235/55 R18	8 x 18	+ 28 / + 6	A1), A2), EA2), EB3), H1) – H6)
	235/50 R19	7,5 x 19	+ 29 / + 7	A1), A2), EA2), EB3), H1) – H6)
	255/45 R19	9 x 19	+ 32 / + 10	A1), A2), EA3), EB4), H1) – H6)
	255/45 R19	9 x 19	+ 33 / + 11	A1), A2), EA3), EB4), H1) – H6)
	265/40 R20	9 x 20	+ 37 / + 15	A1), A2), EA3), EB4), H1) – H6)

Prüfgegenstand : Distanzringe  
 Typ : siehe II.  
 Hersteller : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG

Distanzring- breite in mm	Bereifung	Radgröße	Einpreßtiefe in mm Rad / Gesamt	Auflagen bzw. Hinweise
<b>25</b>	235/60 R17	8 x 17	+ 30 / + 5	A1), A2), EA2), EB3), H1) – H6)
	235/55 R18	8 x 18	+ 28 / + 3	A1), A2), EA2), EB3), H1) – H6)
	235/50 R19	7,5 x 19	+ 29 / + 4	A1), A2), EA2), EB3), H1) – H6)
	255/45 R19	9 x 19	+ 32 / + 7	A1), A2), EA3), EB4), H1) – H6)
	255/45 R19	9 x 19	+ 33 / + 8	A1), A2), EA3), EB4), H1) – H6)
	265/40 R20	9 x 20	+ 37 / + 12	A1), A2), EA3), EB4), H1) – H6)
<b>30</b>	255/45 R19	9 x 19	+ 33 / + 3	A1), A2), EA4), EB5), H1) – H6)

#### IV. Hinweise und Auflagen

##### IV.1. Auflagen für den Hersteller / Einbaubetrieb:

- A 1) Die Einschraublänge aller Befestigungselemente muss mind. 7,5 Umdrehungen betragen (M14x1,5).  
 Es ist im Besonderen darauf zu achten dass sich die Räder nach der Umrüstung frei drehen. D.h. es darf kein Kontakt von Befestigungselementen mit Teilen der Bremsanlage, ABS-Zahnkranz oder anderen Bauteilen vorhanden sein.

Gesteckte Distanzringe in Verbindung mit Serien-LM-Rädern (Audi A8, Typ 4H)	8 mm Distanz- ringe	10 mm Distanz- ringe	12 / 15 mm Distanz- ringe	18 / 20 mm Distanz- ringe
Schaftlänge (mm) H&R Artikel Nr. (Kugelbundschauben)	36 1453603 ww. B1453603	39 1453903 ww. B1453903	42 1454203 ww. B1454203	48 1454803 ww. B1454803

Die angeschraubten Distanzringe werden am Fahrzeug mit den vom Hersteller der Distanzringe mitgelieferten Befestigungselementen befestigt (M14x1,5 Kegelbund). Die Serien-Räder werden mit den Serienschrauben (M14x1,5 Kegelbund) befestigt. Die aus den Rädern überstehende Länge der Serienschrauben muss unbedingt kleiner sein als die Dicke der verwendeten angeschraubten Distanzringe.

**Prüfgegenstand** : Distanzringe  
**Typ** : siehe II.  
**Hersteller** : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG

Befestigungselemente für die Befestigung der geschraubten Distanzringe (Audi A8, Typ 4H)	22 mm Distanzringe	25 mm Distanzringe	30 mm Distanzringe
Schaftlänge (mm) H&R Artikel Nr. (Kegelbundschrauben)	25 1452501	25 1452501	25 1452511

- A 2) Nur für Fahrzeuge mit Luftfederung und Niveauregulierung.
- A 8) Die 8 mm breiten Distanzringe mit der Kennz. 1655668 6,5x45° sind nur zulässig in Verbindung mit Leichtmetall-Rädern die eine Fase von mindestens 6,5x45° an der Mittenzentrierung aufweisen (entsprechend orig. Audi LM-Räder). Die Achszapfenlänge am Fahrzeug darf maximal 13,5 mm betragen.  
Die Verwendung von Stahlrädern ist nicht zulässig.
- A 10) Die 10 mm breiten Distanzringe mit der Kennz. 2055668 5x45° sind nur zulässig in Verbindung mit Leichtmetall-Rädern die eine Fase von mindestens 5x45° an der Mittenzentrierung aufweisen (entsprechend orig. Audi LM-Räder). Die Achszapfenlänge am Fahrzeug darf maximal 13,5 mm betragen.  
Die Verwendung von Stahlrädern ist nicht zulässig.
- A 12) Die 12 mm breiten Distanzringe mit der Kennz. 2455668 3,5x45° sind nur zulässig in Verbindung mit Leichtmetall-Rädern die eine Fase von mindestens 3,5x45° an der Mittenzentrierung aufweisen (entsprechend orig. Audi LM-Räder). Die Achszapfenlänge am Fahrzeug darf maximal 13,5 mm betragen.  
Die Verwendung von Stahlrädern ist nicht zulässig.
- A 15) Die 15 mm breiten Distanzringe mit der Kennz. 3055668 3,5x45° sind nur zulässig in Verbindung mit Leichtmetall-Rädern die eine Fase von mindestens 3,5x45° an der Mittenzentrierung aufweisen (entsprechend orig. Audi LM-Räder). Die Achszapfenlänge am Fahrzeug darf maximal 17 mm betragen.  
Die Verwendung von Stahlrädern ist nicht zulässig.

**Prüfgegenstand** : Distanzringe  
**Typ** : siehe II.  
**Hersteller** : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG

EA/EB) Auflagen zur Radabdeckung EA1) bis EA4) und EB1) bis EB5)

Auflage	Breite der Radabdeckung „X“ in mm	Gültig für Achse
EA1)	5	1
EA2)	10	1
EA3)	15	1
EA4)	20	1
EB1)	5	2
EB2)	10	2
EB3)	15	2
EB4)	20	2
EB5)	25	2

Eine ausreichende Abdeckung der Rad-/Reifenkombination ist durch Anbau von „X“ aufragenden und dauerhaft befestigten Radabdeckungsverbreiterungen im Bereich von 30 Grad nach vorne und 50 Grad nach hinten (zu der senkrechten Mittelachse des Rades) herzustellen. Die ausreichende Radabdeckung kann auch durch Aufweiten der Kotflügel erreicht werden. Die gesamte Breite der Umrüstkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

H 6) Die geschraubten 22, 25 und 30 mm breiten Distanzringe sind bis zu einer Radlast von 930 kg zugelassen.

#### **IV.2. Hinweise und Auflagen zum Anbau: siehe IV.1.**

H 4) Die Hinweise in der Montageanleitung des Herstellers der Distanzringe sind zu beachten. Der Einbau von Distanzringen ist nicht zulässig, wenn der Durchmesser der Distanzringe kleiner ist als der Durchmesser der Radanlagefläche der Räder.

#### **IV.3. Hinweise und Auflagen für die Änderungsabnahme:**

H 2) Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von serienmäßigen oder anderen Rad-/Reifenkombinationen bis zu den o.a. (Grenz-) Rad-/Reifenkombinationen in Verbindung mit den beschriebenen Distanzringen, wenn folgende Bedingungen eingehalten sind:

**Prüfgegenstand** : Distanzringe  
**Typ** : siehe II.  
**Hersteller** : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG

---

Es liegen gesonderte geeignete Gutachten für die Rad-/Reifenkombinationen vor und die dort aufgeführten Auflagen sind eingehalten, z.B. Auflagen hinsichtlich ausreichender Freigängigkeit und Radabdeckungen. Zusätzlich sind die o.a. Auflagen zu beachten und ggf. anzuwenden.

Bei Verwendung von anderen Rad-/Reifenkombinationen ist deren Eignung (Freigängigkeit, Fahrverhalten usw.) gesondert zu überprüfen bzw. nachzuweisen.

Verwendung der Distanzringe an der Vorder- und Hinterachse, oder nur an der Hinterachse. Weiterhin ist es möglich Distanzringe mit unterschiedlicher Breite an Vorder- und Hinterachse zu kombinieren. Zum Beispiel: Achse 1 Distanzringe mit 5 mm Breite / Achse 2 Distanzringe mit 20 mm Breite. An Achse 2 immer nur breitere Distanzringe als an Achse 1.

Bei Verwendung von anderen als in der Tabelle in Auflage A1) angegebenen Rädern ist deren Eignung (Einschraubtiefe der Bef.-Elemente) gesondert zu überprüfen bzw. nachzuweisen.

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die zusätzliche Verwendung von geprüften Fahrwerkstieferlegungen (mit Teilegutachten oder ABE).

Bei Fahrwerkstieferlegungen mit geänderten serienmäßigen Endanschlägen ist die Eignung der Umrüstung gesondert zu überprüfen bzw. nachzuweisen.

- H 5) Hinsichtlich der Spurweitenänderung von mehr als + 2% liegen folgende Unterlagen vor: Laborbericht über die ausreichende Betriebsfestigkeit (Nr. 10-00424-CP-GBM-00 vom 26.05.2010 der TÜV SÜD Automotive GmbH)

#### **IV.4. Hinweise und Auflagen für den Fahrzeughalter:**

- H 1) Die Verwendbarkeit von Schneeketten wurde nicht überprüft.
- H 3) Die Befestigungselemente von Umrüstungen mit gesteckten Distanzringen sind nach ca. 100 km Fahrtstrecke mit einem geeigneten Drehmomentschlüssel nachzuziehen.  
Die Befestigungselemente von Umrüstungen mit geschraubten Distanzringen sind nach ca. 100 km Fahrtstrecke und nach Demontage der Räder mit einem geeigneten Drehmomentschlüssel nachzuziehen.  
Nach weiteren 100 km sind die Befestigungselemente der Räder nachzuziehen. (Anzugsmomente siehe II.)

**Prüfgegenstand** : Distanzringe  
**Typ** : siehe II.  
**Hersteller** : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG

### Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt. Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden. Folgendes Beispiel für die Eintragung wird vorgeschlagen:

Feld	Eintragung
22 (Bemerkungen), z.B.:	M. H&R-DISTANZRINGEN AN ACHSE 1 U. 2 (15 MM BREIT, KENZ.: H&R 3055668) IN VERB. M. RAD/REIFEN KOMBINATION (Rad/Reifenkombination beschreiben) ***

## V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

### Prüfgrundlage

Prüfgrundlage ist das VdTÜV-Merkblatt Nr. 751 "Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N-Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit" (Stand: 01.2018).

### Prüfungen und deren Ergebnisse

Das Versuchsfahrzeug wurde u.a. einer eingehenden Fahrerprobung in teil- und vollbeladenem Zustand unterzogen, bei der die Freigängigkeit der Räder, das Fahrverhalten, das Bremsverhalten, das Lenkverhalten, das Verhalten bei hohen Geschwindigkeiten geprüft wurde.

Ergebnis: Unter verkehrsüblichen Betriebsbedingungen wurden keine negativen Auswirkungen auf die Betriebs- und Verkehrssicherheit des Fahrzeugs festgestellt.

### Gültigkeit der Prüfergebnisse

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die unter Punkt II. beschriebenen Teile unter Berücksichtigung des unter Punkt I. angegebenen Verwendungsbereiches.

Datum der Prüfung : 35. KW 2012; 20. / 40. KW 2013; 28. KW 2016; 48. KW 2018

Ort der Prüfung : Köln / Lennestadt

## VI. Anlagen

Anlage 0 Erläuterungen zum Nachtrag : 1 Seite

**Prüfgegenstand** : Distanzringe  
**Typ** : siehe II.  
**Hersteller** : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG

---

## VII. Schlußbescheinigung

Es wird bescheinigt, daß die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller hat den Nachweis erbracht, daß er ein Qualitätssicherungssystem entsprechend Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält (Zertifikat-Registrier-Nr.: 49 02 0291210).

Dieses Teilegutachten darf ohne schriftliche Genehmigung des Technischen Dienstes nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Der Technische Dienst ist für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA anerkannt. <sup>1)</sup>

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen oder wenn der o.a. Nachweis über das Qualitätssicherungssystem ungültig ist.

Die Angaben des Teilegutachtens Nr. 102XT0207-03 vom 14.07.2016 sind in diesem Teilegutachten enthalten.

Köln, den 29.11.2018



Dipl. Ing. Harry Hartzke  
Sachverständiger Technischer Dienst



**Prüfgegenstand** : Distanzringe  
**Typ** : siehe II.  
**Hersteller** : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG

---

Anlage 0

### Erläuterungen zum Nachtrag

Es wird berichtigt : Auflage A1)  
Es wird geändert : Auflagen  
Es wird hinzugefügt : neuer 8mm Distanzring;  
Angaben zu den Befestigungselementen  
Es entfällt : --